Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 72 (1954)

Heft: 199

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 199 Bern, Freitag 27. August 1954 — 72. Jahrgang — 72me année — Berne, vendredi 27 août 1954 **No 199**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingarstrasse 3 à Berne. — Téléphona numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adressa ci-dassus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un samestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régia des annoncas: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Muster und Modelle. Dessins et modèles. Disegni e modelli 87763–87814.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Comunicato e ordinanza del DEP concernente l'entrata in vigore di una seconda aggiunta all'Accordo doganale con la Repubblica federale di Germania.
Peru: Zölle. – Pérou: Droits de douane.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief vom 4. November 1929, von Fr. 2000.—, lastend im ersten Rang auf Grundbuch Rüfenach Nr. 156, Kat. Pl. 4/167, des Märki Walter, 1922, Landwirt, von Hausen, in Rüfenach.

Der allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist von der erstmaligen Publikation an, das heisst bis zum 28. August 1955, dem Bezirksgericht Brugg vorzulegen, ansonst dieser Schuldbrief als nichtig und kraftlos erklärt würde. (435²)

Brugg, den 24. August 1954. **Bezirksgericht.**

Es werden vermisst: 11 Aktien-Mäntel Aargauische Hypothekenbank Nrn. 387/91, 49937/42.

Die unbekannten Inhaber dieser Wertpapiere werden hiemit aufgefordert, dieselben innert sechs Monaten von der erstmaligen Publikation an, das heisst bis 28. Februar 1955, dem Bezirksgericht Brugg vorzulegen, ansonst sie als nichtig und kraftlos erklärt würden. (434²)

Brugg, den 21. August 1954. **Bezirksgericht.**

Mit Bewilligung der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 12. April 1954 wird hiermit der Inhaber des vermissten Schuldbriefes von Fr. 2000, d. d. 1. November 1905, lautend auf Arnold Staub, Fuhrhalter, zum Neuhaus, im Feld, Oberrieden, als Schuldner und Pfandeigentümer (heutiger Schuldner und Pfandeigentümer: Jakob Theiler, geb. 1902, im Feld, Oberrieden), zugunsten von Emil Staub, Friedensrichter, Oberrieden, lastend auf: «In den Notariatskreisen Horgen und Thalweil liegend: ein Achttheil an einer Forstgerechtigkeit im Landforst, nach den Bestimmungen der hierfür bestehenden Statuten, insbesondere mit der Beschränkung, dass kein Anteil mit andern Liegenschaften verpfändet werden darf» (Grundprotokoll Oberrieden Bd. 5, S. 360, und Mitprotokoll Thalweil 22, p. 570), aufgefordert, den Titel innert einem Jahr, von heute an, auf der Gerichtskanzlei Horgen vorzulegen, ansonst der Schuldbrief nach Ablauf der Jahresfrist für kraftlos erklärt würde. (247²)

Horgen, den 29. April 1954.

Namens des Bezirksgerichtes Horgen, 2. Abteilung,
der Substitut: Dr. H. Urech.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief von urspr. Fr. 16 000, datiert 12. Januar 1928, lautend auf Gottfried Keller, geb. 1875, von Truttikon (Zürich), Werdstrasse 56, Zürich 4, lastend im II. Rang auf der Liegenschaft Kernstrasse 68, Zürich 4, Kat. Nr. 1225 des Grundbuchamtes Aussersihl-Zürich; laut letztem Abzahlungsvermerk am 13. August 1942 auf Fr. 4200 reduziert.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre, von heute an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (251²)

Zürich, den 22. April 1954.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,
der Gerichtsschreiber: Dr. Gessner.

Le président du Tribunal civil du district du Val-de-Travers somme, conformément aux art. 971 et s. du C.O., le détenteur inconnu des deux polices d'assurance No 4 081 993 au capital de 2000 fr. et No 5 039 225 au capital de 3000 fr. conclues par M. Willy Jeanneret, à Môtiers, auprès de la Société suisse d'Assurance Générale sur la vie humaine à Zurich, de produire ces papiers-valeurs dans un délai expirant le 1er novembre 1954 au greffe du Tribunal du district du Val-de-Travers, à Môtiers, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (392²)

Môtiers, le 23 juillet 1954. **Le président du Tribunal:**
Ph. Mayor.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

24. August 1954.

Rena A.-G. Damenkleiderfabrik, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 294 vom 17. Dezember 1953, Seite 3063). Heinrich Krause und Mimi Schneider-Krause sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden: Joseph Zweifel, von Schänis (St. Gallen), in Zürich, als Präsident, und Fritz Schneider, von Uetendorf (Bern), in Zürich, als weiteres Mitglied.

24. August 1954. Klischees usw.

Schwitter A. G., Basel, Filiale Zürich, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 65 vom 19. März 1951, Seite 693), Anfertigung von Klischees usw. Die Unterschrift von Joseph Schwitter-Waechter ist erloschen. Der Prokurist Fridolin Peter Schwitter ist zum stellvertretenden Direktor mit Einzelunterschrift ernannt worden; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Jan Schwitter, von Basel, in Oberwil (Basel-Landschaft).

24. August 1954. Buchdruckerei, Verlag.

Gebr. Räber, Nachf. von H. Kraut, in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1948, Seite 86), Buchdruckerei und Verlag. Der Gesellschafter Paul Räber-Keller ist infolge Todes ausgeschieden. Neu ist als Kollektivgesellschafter eingetreten Paul Räber, von Madiswil (Bern), in Zürich 11. Die Firma lautet **Räber & Co.**

24. August 1954. Verlagsbuchhandlung usw.

Schulthess & Co. A.-G. Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1947, Seite 172), Betrieb einer Verlags- und Sortimentsbuchhandlung usw. Als weiteres Mitglied mit Einzelunterschrift ist in den Verwaltungsrat gewählt worden Felix Wilhelm Schulthess, von und in Zürich.

24. August 1954.

Parfumerie «Tagas», Frau Anna Schmid, in Zürich (SHAB. Nr. 98 vom 29. April 1947, Seite 1162). Die Firmainhaberin hat infolge Verehelichung den Familiennamen Nowak erhalten; sie bleibt Bürgerin von Schleins (Graubünden) und wohnt weiterhin in Zürich 6. Der Ehemann hat gemäss Art. 167 ZGB zugestimmt. Geschäftsdomizil: Scheuchzerstrasse 54.

24. August 1954. Bühnenvertrieb, Konzerte.

Michael Kantorowitz, in Zürich (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1935, Seite 1650), Bühnenvertrieb und Konzertdirektion. Einzelunterschrift ist erteilt an Sonja Kantorowitsch, von und in Zürich.

24. August 1954.

Melorit A.-G., Farben u. Lacke, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1951, Seite 390). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist voll liberiert.

24. August 1954. Brenn- und Treibstoffe.

Petrag, Petroleum-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 126 vom 2. Juni 1954, Seite 1412), Import und Export von und Handel mit Brenn- und Treibstoffen aller Art usw. Ueber diese Gesellschaft wurde durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich am 10. August 1954 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

24. August 1954. Chemische Produkte.

Rual-Produkte, Albert Rusch, in Zürich (SHAB. Nr. 188 vom 14. August 1951, Seite 2049), Herstellung und Vertrieb von chemischen Produkten «Rual». Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

24. August 1954. Spenglerei usw.

Alfred Wäspe jun., in Uetikon am See (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1947, Seite 309), Spenglerei usw. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

25. August 1954. Möbel usw.

Simmen & Cie., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1949, Seite 822), Möbel und andere Artikel der Raumkunst. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Willy Simmen-Gerber ist infolge Todes ausgeschieden. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Wilfried Lütolf, von Luzern, in Zürich.

25. August 1954. Waren aller Art usw.

Allfoods A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 1 vom 4. Januar 1954, Seite 2), Waren jeder Art usw. Ernst Hauser ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. August 1954.

Metallbau A.-G. Zürich, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 134 vom 12. Juni 1950, Seite 1522). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Jürg Hintermann, von Schaffhausen, in Zürich.

25. August 1954.
Georges Christinger, Treuhandbureau, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Georges Christinger, von Engwang-Wigoltingen (Thurgau), in Zürich 11. Treuhand-, Buchhaltungs-, Steuerberatungs- und Verwaltungsbüro. Oerlikonerstrasse 31.

25. August 1954. Papeterie-Artikel.
Frau R. Nötzli, in Winterthur. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB Rosa Nötzli geb. Nohl, von Zürich, in Winterthur 4. Handel mit Papeterie-Artikeln. Weststrasse 100.

25. August 1954. Leder- und Sportartikel.
K. H. Scheu, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Karl Hermann Scheu, von Zürich, in Zürich 2. Handel en gros mit Leder- und Sportartikeln. Elisabethenstrasse 18.

25. August 1954.
Electro-Haushalt G.m.b.H., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 74 vom 31. März 1953, Seite 757), Vertrieb von Haushaltapparaten aller Art usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1954, Seite 2150) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

24. August 1954. Apotheke usw.
Hermann Gräub, in Bern, Apotheke und Drogerie zum Ryfflibrunnen, Handel mit Drogen und Chemikalien (SHAB. Nr. 130 vom 6. Juni 1928, Seite 1108). Einzelprokura wurde erteilt an Moritz Hermann Gräub, von Burgdorf, in Bern.

24. August 1954.
Hauseigentümerverband Bern und Umgebung, in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 247 vom 21. Oktober 1952, Seite 2574). Neues Domizil: Hirschengraben 2 (beim Sekretär Ernst Widmer, Notar).

24. August 1954. Beflockung von Gebrauchsgegenständen.
Ernst Joss & Co. FLOCA-TECHNIK, in Bern, Beflockung von Gebrauchsgegenständen aller Art mit Textilflocken, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 147 vom 29. Juni 1953, Seite 1570). Durch Erkenntnis des Konkursrichters von Bern vom 10. August 1954 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

24. August 1954. Spielautomaten usw.
R. Witsehger, in Bern. Inhaber der Firma ist Robert Eduard Witschger, von Biel, in Köniz. Betrieb des Spielsalons «Ping» und Vertrieb von Spielautomaten aller Art. Aarbergergasse 61.

Bureau Büren a. d. A.

24. August 1954. Polstermöbel.
A. W. Straub, in Lengnau b. B., Polstermöbelfabrikation (SHAB. Nr. 235 vom 7. Oktober 1952, Seite 2468). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Bureau de Courtelary

17 août 1954.
Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A. (Longines Watch Co, Francillon Ltd), à St-Imier (FOSC. du 27 juillet 1954, N° 172, page 1946). Maurice Savoye, jusqu'ici président, est vice-président avec signature individuelle, et Ernest Scherz, jusqu'ici vice-président, reste administrateur sans signature. A été nommé président: Egbert de Mülinen, de Berne, à St-Légier; il signe collectivement à deux.

24 août 1954.
Auto-Transports de l'Erguel S.A., à St-Imier. Suivant acte authentique et statuts du 24 juin 1954, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation du service d'automobiles St-Imier—Chasseral et l'organisation d'excursions. Le capital social est fixé à la somme de 50 000 fr., divisé en 50 actions nominatives de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Il est fait à la société les apports suivants: a) par Gérald Gfeller, d'une voiture VW, de la concession pour l'exploitation du service automobiles St-Imier—Chasseral et d'accessoires pour automobiles d'un montant total de 24 000 fr.; b) par Jean Meyer d'une voiture VW estimée 11 000 fr.; c) par Aronne Pini, d'une voiture VW d'une valeur de 11 000 fr. Ces apports ont été acceptés pour le prix de 46 000 fr. contre remise à: 1° Gérald Gfeller de 24 actions de 1000 fr. chacune, entièrement libérées; 2° Jean Meyer de 11 actions de 1000 fr. chacune, entièrement libérées; 3° Aronne Pini de 11 actions de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Le solde de 4000 fr. a été libéré par versements en espèces. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de trois à sept membres, actuellement de: Aronne Pini, président, d'Indemini, à St-Imier; Jean Meyer, secrétaire, d'Ulmiz, au Creux-Joly sur St-Imier; Gérald Gfeller, caissier, de Röthenbach i. E., aux Pontins sur St-Imier. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Locaux: rue du Tilleul 3, chez Aronne Pini.

Bureau de La Neuveville

24 août 1954. Ferblanterie, etc.
Jean-Paul Marti, à La Neuveville, ferblanterie, appareils sanitaires (FOSC. du 10 mai 1951, N° 107, page 1134). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Vve. Marti», à La Neuveville, ci-après inscrite.

24 août 1954. Ferblanterie, etc.
Vve. Marti, à La Neuveville. Le chef de la maison est veuve Marguerite Marti née Jordan, de Sumiswald, à La Neuveville. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Jean-Paul Marti», à La Neuveville, ci-dessus radiée. Ferblanterie, appareils sanitaires.

Bureau Nidau

23. August 1954. Bäckerei, Spezereien.
Karl Hunziker-Streit, in Orpund. Inhaber der Firma ist Karl Hunziker-Streit, von Oberkulm (Aargau), in Orpund. Bäckerei und Spezereihandlung. Hauptstrasse 256.

23. August 1954. Radioapparate, elektrische Bestandteile.
Ernst Liechti, in Studen, Vertrieb von Radioapparaten und elektrischen Bestandteilen (SHAB. Nr. 296 vom 17. Dezember 1936, Seite 2958). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

24. August 1954. Zimmerei.
W. Ritter, in Brügg. Inhaber der Firma ist Walter Ritter, von Biel-Bözingen, in Brügg. Zimmerei. Friedhofweg 14.

24. August 1954.
Käsereigenossenschaft Epsach, in Epsach (SHAB. Nr. 161 vom 14. Juli 1947, Seite 1559). Präsident ist Alfred Helbling, bisher Vizepräsident; Vizepräsident: Hans Möri; Sekretär: Ernst Möri-Helbling; alle von und in Epsach. Der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien. Aus der Verwaltung sind ausgeschieden: Fritz Möri-Mathys, Präsident, und Albert Möri-Hofmann, Sekretär; ihre Unterschriften sind erloschen.

Bureau Thun

20. August 1954.
Spar- und Leihkasse in Thun, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1951, Aeite 2503). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 11. März 1954 wurde das Grundkapital von Fr. 4 250 000 durch vollständige Rückzahlung des Stammaktienkapitals von Fr. 500 000 auf Fr. 3 750 000 herabgesetzt, wodurch die bisherigen Prioritätsaktien zu ordentlichen Aktien werden. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 3 750 000, eingeteilt in 6400 Inhaberaktien zu Fr. 500 und 5500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Fünf Aktien zu Fr. 100 sollen in eine solche von Fr. 500 zusammengelegt werden. Durch öffentliche Urkunde vom 11. August 1954 wurde die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften über die Kapitalherabsetzung festgestellt. Durch eine weitere Revision der Statuten erfahren die der Publikation unterliegenden Tatsachen folgende weitere Aenderung: Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch einmalige Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Generalversammlung vom 6. März 1952 hat als neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschrift Hermann Berger, von und in Thun, gewählt.

Bureau Wangen a. d. A.

24. August 1954. Bügelkissen.
Hans Bohner, in Wiedlisbach. Inhaber der Firma ist Hans Bohner, von und in Wiedlisbach. Vertrieb der Stubo-Bügelkissen.

Uri — Uri — Uri

24. August 1954. Holzbau.
Franz Arnold, in Bürglen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Franz Arnold-Wyrsch, von und in Bürglen. Holzbaugeschäft. Zur Gerbe.

24. August 1954. Bauschlosserei, sanitäre Anlagen.
Robert Schorno-Ziegler, in Erstfeld. Inhaber dieser Einzelfirma ist Robert Schorno-Ziegler, von Steinen (Schwyz), in Erstfeld. Bauschlosserei und sanitäre Anlagen. Schmiedgasse.

24. August 1954. Gärtnerei usw.
Ed. Föhn, in Altdorf. Inhaber dieser Einzelfirma ist Eduard Föhn-Wullschleger, von Unteriberg (Schwyz), in Altdorf. Landschafts- und Handelsgärtnerei, Blumenbinderei. Kapuzinerstrasse.

Schwyz — Schwytz — Svitto

25. August 1954.
Stuag, Schweizerische Strassen- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Schwyz (SHAB. Nr. 102 vom 4. Mai 1954, Seite 1136), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Roger de Crousaz, der als Präsident zurückgetreten ist und als Mitglied im Verwaltungsrat verbleibt, ist erloschen. Kollektiv zu zweien zeichnet Arthur Studer, von und in Neuenburg, nun Vizepräsident des Verwaltungsrates.

25. August 1954. Baugeschäft, Zimmerei usw.
Petrigs Söhne, in Trachslau, Gemeinde Einsiedeln, Baugeschäft, Zimmerei, Schreinerei (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1951, Seite 2967). Die Kollektivgesellschaft hat sich am 1. Juli 1953 aufgelöst. Die Liquidation ist beendet; die Firma wird gelöscht.

25. August 1954. Kleider, Wäsche, Schuhwaren usw.
Emil Ziltener, Kaufmann, in Schübelbach, Handel mit fertigen Herren- und Knabenkleidern (Konfektion), Wäschekonfektion, Hemden, Hüten, Mützen, Trikot, Mercerie, Bonneterie, Kurz- und Schuhwaren (SHAB. Nr. 104 vom 5. Mai 1934, Seite 1204). Die Firma ist wegen Geschäftsaufgabe erloschen.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

24. August 1954.
Wohngenossenschaft Fraumatt, in Liestal (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1951, Seite 2575). In den Generalversammlungen vom 28. Oktober 1953 und 3. Juli 1954 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderungen. Neues Geschäftslokal: Kesselweg 6.

24. August 1954.
Römisch-katholische Kirchgemeinde Binningen-Bottmingen, in Binningen (SHAB. Nr. 234 vom 6. Oktober 1952, Seite 2459). Diesem Verein ist durch das Gesetz über die Organisation der reformierten, der römisch-katholischen und der christkatholischen Landeskirche des Kantons Basel-Landschaft vom 3. April 1950 öffentlich-rechtliche Persönlichkeit zuerkannt worden. Der Handelsregistereintrag wird deshalb gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Mai 1954 gelöscht.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

24. August 1954.
Konsumgenossenschaft Konkordia der christlichsozialen Textilgewerkschaft Diepoldsau-Schmitter, in Diepoldsau (SHAB. Nr. 205 vom 4. September 1953, Seite 2115). Die Unterschrift des Verwalters Robert Jäger ist erloschen. Zum neuen Verwalter wurde ernannt: Egidius Spirig, von und in Diepoldsau. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Verwalter.

24. August 1954. Lebensversicherung.
Generalagentur C. Jäger, St. Gallen, in St. Gallen, Generalagentur der «Winterthur» Lebensversicherungs-Gesellschaft in Winterthur (SHAB. Nr. 302 vom 29. Dezember 1953, Seite 3172). Die Firma lautet nun **Clemens Jäger.**

Graubünden — Grisons — Grigioni

7. August 1954. Asbest usw.
Caviezel & Co. Handelsgesellschaft, in Landquart, Gemeinde Igis. Unter dieser Firma haben Guido Caviezel-Boner, als unbeschränkt haftender Gesellschafter und Christian Caviezel-Schmid, als Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 100, welche in bar geleistet wurde, beide von Valendas, in Landquart, Gemeinde Igis, eine Kommanditgesellschaft gegründet, welche am 1. Juli 1954 begonnen hat. Zweck der Gesellschaft ist der Handel mit Asbestwaren und mit andern Handelswaren.

Aargau — Argovie — Argovia

Berichtigung.

Karl Leberecht Weber-Aeschbach, in Menzikon (SHAB. Nr. 197 vom 25. August 1954, Seite 2184). Die neue Gesehäftsnatur lautet richtig: Handel mit Haushaltungsartikeln.

23. August 1954.

Schweizerische Sodafabrik (La Soudière Suisse), in Zurzach, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 177 vom 2. August 1954, Seite 1991). Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Otto Zipfel, von Basel, in Bern. Er führt Kollektivunterschrift mit einem andern Kollektivunterschriftsberechtigten.

23. August 1954. Restaurant.

Hans Weber-Wirz, in Menziken. Inhaber dieser Firma ist Hans Weber-Wirz, von und in Menziken. Speiserestaurant «Zum Rebstock». Hauptstrasse 335.

23. August 1954.

Fleckviehzuchtgenossenschaft Menziken-Burg, in Menziken (SHAB. Nr. 151 vom 1. Juli 1949, Seite 1750). Eugen Pfendsack, Kassier, wohnt in Menziken.

23. August 1954.

Aeschbach-Eichenberger A.G. Cigares en gros (Aeschbach-Eichenberger S.A. Cigares en gros), in Burg (SHAB. Nr. 198 vom 25. August 1949, Seite 2228). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 192 vom 19. August 1954, Seite 2137) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

23. August 1954.

Karl Jordan A.-G. Schuhfabrik (Karl Jordan S.A. Fabrique de Chaussures), in Brittnau (SHAB. Nr. 248 vom 22. Oktober 1952, Seite 2593). Die Prokura von Hans Quenzer ist erloschen.

23. August 1954. Metzgerei.

Xaver Stirnimann, in Menziken. Inhaber dieser Firma ist Xaver Stirnimann, von Neuenkirch (Luzern), in Menziken. Metzgerei. Turnplatzstrasse.

23. August 1954. Metzgerei, Wirtschaft.

Walter Kohler-Klaus, in Aarau, Metzgerei und Wirtschaft (SHAB. Nr. 279 vom 28. November 1935, Seite 2919). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

23. August 1954. Seifen usw.

ASSO Vertrieb G.m.b.H. Othmarsingen in Liq., in Othmarsingen, Fabrikation, Vertrieb, Import und Export von Seifen, Wasch- und Reinigungsmitteln aller Art usw., in Konkurs (SHAB. Nr. 207 vom 7. September 1953, Seite 2139). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Gesellschaft von Amtes wegen gelöscht.

23. August 1954.

Kohlengeschäft Mars Laufenburg, in Laufenburg, Beschaffung von Kohlen und andern Brennstoffen auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe usw., Genossenschaft (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1948, Seite 110). Philemon Güntert, Vizepräsident, ist infolge Todes aus dem Vorstande ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Als Vizepräsident wurde neu in den Vorstand gewählt Battista Perlini, von und in Laufenburg. Zeichnungsberechtigt sind Präsident und Vizepräsident kollektiv.

23. August 1954. Textilwaren.

A. Erne-Häne, in Leuggern, Handel mit Textilwaren aller Art (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1953, Seite 2048). Infolge Wiederverheiratung heisst der Firmainhaber August Erne-Bueher. Die Firma lautet jetzt: **A. Erne-Bueher.**

23. August 1954. Gasthaus usw.

F. Aekle Gasthaus z. Löwen Autotransporte Herznach, in Herznach (SHAB. Nr. 301 vom 24. Dezember 1947, Seite 3799). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen.

23. August 1954. Autotransporte, Gasthof usw.

F. Ackle & Sohn, in Herznach. Unter dieser Firma sind Fridolin Ackle-Müller, und Walter Aekle-Abele, beide von Ueken, in Herznach, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1953 ihren Anfang nahm. Autotransporte (Sachentransporte), Landwirtschaftsbetrieb, Gasthof «Zum Löwen».

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

24 agosto 1954. Mobili, immobili, bestiame, carni, ecc.

Sigla S.A., a Pambio Noranco, compravendita mobili e immobili, ecc. (FUSC. del 13 maggio 1954, N° 110, pagina 1232). Mediante verbale notarile della propria assemblea generale straordinaria del 13 agosto 1954, la società ha deciso di completare lo scopo sociale come segue: commercio bestiame, lavorazione e commercio all'ingrosso e al dettaglio delle carni, dei loro prodotti e sottoprodotti, ivi compresi gli estratti di carne ed i preparati per minestre. Gli statuti sono stati di conseguenza, modificati.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

23 août 1954. Scierie, bois.

Georges Péneveyre, Le Sépey, commune d'Ormont-Dessous. Le chef de la maison est Georges Daniel Paul Péneveyre, allié Bonzon, de Lausanne, au Sépey, commune d'Ormont-Dessous. Scierie et commerce de bois.

23 août 1954.

Société vinicole de Bex, à Bex, société coopérative (FOSC. du 6 août 1953, page 1919). Jules Thaulaz, vice-président, ne fait plus partie du comité; sa signature est radiée. Le président est Christian Feller-Moret, fils (déjà inscrit); vice-président: Louis Ruchet, de Bex, à Fenalet sur Bex (inscrit comme membre); secrétaire pris hors du comité: Alphonse Surdez, de Peuchapatte (Jura bernois), à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

23 août 1954.

Société anonyme du Domaine de la Forêt, à Villars sur Ollon (FOSC. du 12 novembre 1941, page 2277). Le conseil d'administration est composé de Pierre de Rham, président (déjà inscrit); William de Rham, de Giez (Vaud), à Lausanne, secrétaire, et Andrée Héraud, de nationalité française, à Villars sur Ollon. Les administrateurs André-Henderson Bischop et Godefroy de Charrière ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

Bureau de Cully

24 août 1954. Immeubles.

S. I. Es Brileyres, à Lutry, société anonyme (FOSC. du 15 janvier 1952, N° 11). Le conseil d'administration est actuellement composé de Raoul Notari, président (jusqu'ici administrateur); Serge Notari, de Vezio (Tessin), à Cully, secrétaire; Francis Notari, de Vezio (Tessin), à Cully, membre. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire du conseil d'administration. Les pouvoirs conférés à Raoul Notari sont modifiés en ce sens.

Bureau de Lausanne

24 août 1954. Matière thermoplastique.

Société du Gravinyl S.A., à Lausanne, matière thermoplastique (FOSC. du 11 mai 1951, page 984). L'administrateur Georges Alioth est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. La société reste engagée par la signature individuelle de l'administrateur restant inscrit Gilbert Rohrer; il n'est plus président.

Bureau de Morges

17 août 1954. Comestibles.

Joseph Nebel, à Morges, commerce de comestibles (FOSC. du 14 février 1950, N° 37, page 415). Le titulaire a été déclaré en faillite le 3 décembre 1953. Par décision du 20 mai 1954, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la clôture de la faillite. Cette raison est radiée d'office.

Bureau de Vevey

23 août 1954. Immeubles.

Société de Florimont, à Montreux-Planches, société anonyme (FOSC. du 13 mars 1952, N° 61). Henry Fink, de Vevey et Büetigen (Berne), à Lausanne, est administrateur, signant collectivement à deux, en remplacement de Victor Fischer, démissionnaire, qui est radié et dont les pouvoirs sont éteints.

23 août 1954. Boucherie, etc.

Alfred Saladin, à Montreux-Châtelard, boucherie, charcuterie (FOSC. du 19 décembre 1923, N° 297). Le titulaire est séparé de biens conventionnellement de Lina Leuenberger née Krebs.

23 août 1954. Immeubles, participations, etc.

FIMAR S.A., à Vevey. Sous cette raison sociale, il a été constitué, selon acte authentique et statuts du 18 août 1954, une société anonyme qui a pour but l'achat, la vente, la possession et l'exploitation de tous immeubles, la prise de participations dans toutes entreprises immobilières, agricoles ou commerciales et toutes représentations commerciales. Le capital social s'élève à 50 000 fr. Il est divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Ernest Treudler a fait apport à la société de 8 cédules hypothécaires au porteur du capital de 5000 fr. chacune, portant les lettres O, P, Q, R, V, W, X, Y, grevant en second rang l'immeuble de la Société immobilière Cérès, à Genève. Cet apport a été fait et accepté pour le prix de 40 000 fr. et payé par remise à l'apporteur de 40 actions de la société de 1000 fr., entièrement libérées. Marcel Bechler a fait apport à la société d'une cédule hypothécaire au porteur portant la lettre EE, du capital de 5000 fr. grevant en second rang l'immeuble de la Société immobilière Cérès, à Genève. Dit apport a été fait et accepté pour le prix de 5000 fr. et payé par remise à l'apporteur de 5 actions de la société de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Hector Bechler a fait apport à la société d'une cédule hypothécaire de 5000 fr. au porteur, portant la lettre FF, grevant en second rang l'immeuble de la Société immobilière Cérès, à Genève. Cet apport a été fait et accepté pour le prix de 5000 fr. et payé par remise à l'apporteur de 5 actions de la société de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Toutes les cédules apportées grèvent l'immeuble sis à Genève, section Plainpalais, parcelle 1764, feuillet 1764, bâtiment G 602, et parcelle 1850, feuillet 1580, bâtiments G 600 et G 601. Les publications et les convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration comprenant 1 à 3 membres. Marcel Bechler de Trub (Berne), à Genève, est administrateur unique; il signe individuellement. La société a ses bureaux au quai de l'Arabie 4, chez M. René Crottaz.

23 août 1954. Café.

Chr. Dällenbach, à Vevey, exploitation du Café du Vieux Vevey (FOSC. du 22 décembre 1922, N° 288). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

24 août 1954. Articles de céramique.

Pierre Berger, à Vevey, articles de céramique, sous l'enseigne «Art céramique» (FOSC. du 19 février 1951, N° 41). La raison sociale est radiée par suite de remise de commerce.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de St-Maurice

24 août 1954.

Défago Sports et confection, à Monthey (FOSC. du 17 avril 1953, page 908). Par jugement du 13 août 1954, le juge-instructeur du district de Monthey a déclaré le titulaire Rémy Défago en état de faillite.

24 août 1954. Serrurerie, ferronnerie, installations sanitaires, etc.

V. Brouchoud et fils, à St-Maurice. Victor Brouchoud et son fils Robert Brouchoud, les deux de Bagnes, à St-Maurice, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er mars 1954. Atelier de serrurerie, ferronnerie, appareillage, installations sanitaires.

24 août 1954. Hôtel, café-restaurant.

Edouard Fusay, à Bagnes. Le titulaire est Edouard Fusay, de et à Bagnes. Exploitation d'un hôtel-café-restaurant à l'enseigne «Hôtel de Verbier». Verbier.

24 août 1954. Tea-room.

C. Corthey, à Martigny-Ville. Le titulaire est Charles Corthey, de Bagnes, à Martigny-Ville. Exploitation d'un tea-room. Rue des Hôtels.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

23 août 1954. Immeubles.

Rue Numa-Droz 15 S.A. en liquidation, à La Chaux-de-Fonds, immeubles, société dissoute (FOSC. du 30 avril 1954, N° 99). L'administration fiscale cantonale ayant donné son consentement, cette raison sociale est radiée.

Bureau de Neuchâtel

23 août 1954.

Société Anonyme de Participations Appareillage Gardy, à Neuchâtel (FOSC. du 25 août 1953, N° 196, page 2049). Par suite de décès, Alfred Archinard ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée. Rodolphe Stadler, jusqu'ici secrétaire, a été nommé vice-président en remplacement de Robert Juillard, qui reste membre du conseil d'administration. Ils continuent à engager la société en signant collectivement entre eux ou avec un autre administrateur.

23 août 1954. Travaux publics.

H. Marti S.A., à Neuchâtel, entreprise de travaux publics, etc., société anonyme (FOSC. du 2 avril 1954, N° 77, page 853). Herbert Marti, de Sumiswald, à Köniz, est nommé fondé de procuration, avec signature individuelle.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle
Liste des dessins et modèles Lista dei disegni e modelli

Erste Hälfte August 1954
Première quinzaine d'août 1954 Prima quindicina d'agosto 1954

Anzeige

Der Patent- und Muster- und Modell-Katalog für das Jahr 1953 ist im Druck erschienen. Preis Fr. 14 für die Schweiz und Fr. 18 für das Ausland. Bei Bestellung ist vorherige Einsendung des Betrages für das Ausland unerlässlich; in der Schweiz wird auf Wunsch Nachnahme erhoben.

Avis

Le catalogue des brevets et des dessins et modèles pour l'année 1953 vient de paraître. Prix 14 fr. pour la Suisse et 18 fr. pour l'étranger. Il n'est envoyé à l'étranger que contre payement préalable du prix; en Suisse, il peut être adressé contre remboursement.

I. Abteilung Ire Partie Ia Parte

Hinterlegungen Dépôts Depositi

87763—87814

N° 87763. 2 agosto 1954, ore 7. — Sigillato. — 1 modello. — Cassetta di lavaggio per gabinetto. — **IDEAL-STANDARD S. p. A.,** via Ampère 102, Milano (Italia). Mandatari: Ammann & Co., Berna. — Priorità: Italia, il 13 marzo 1954.

N° 87764. 2 agosto 1954, ore 7. — Sigillato. — 1 modello. — Bidè. — **IDEAL-STANDARD S. p. A.,** via Ampère 102, Milano (Italia). Mandatari: Ammann & Co., Berna. — Priorità: Italia, il 4 maggio 1954.

N° 87765. 2 agosto 1954, ore 7. — Sigillato. — 1 modello. — Colonna per lavabo. — **IDEAL-STANDARD S. p. A.,** via Ampère 102, Milano (Italia). Mandatari: Ammann & Co., Berna. — Priorità: Italia, il 4 maggio 1954.

N° 87766. 2 agosto 1954, ore 7. — Sigillato. — 1 modello. — Lavabo. — **IDEAL-STANDARD S. p. A.,** via Ampère 102, Milano (Italia). Mandatari: Ammann & Co., Berna. — Priorità: Italia, il 4 maggio 1954.

Nr. 87767. 2. August 1954, 10 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Vorrichtung für die Anzeige der gewünschten Milchmenge; Einfädler. — Walter **Fischbacher,** Dorf 171, Waldstatt (Appenzell A.-Rh., Schweiz).

Nr. 87768. 2. August 1954, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Flasche. — Arthur A. **Klein,** Rive 186, Genève 3 (Schweiz).

Nr. 87769. 2. August 1954, 23 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Heizwand. — Egon **Runte,** avenue du Mail 4, Neuchâtel (Schweiz). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.

Nr. 87770. 3. August 1954, 8 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kleiderbügel.— Frau Eva **Korner,** Rotseestrasse 5, Luzern (Schweiz). Vertreter: Ernst F. Zbinden, Luzern.

Nr. 87771. 3. August 1954, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Entwicklungsmaschine für Lichtpausen. — Hugo **Bleuler,** Dörflistrasse 58, Zürich 11/50 (Schweiz).

Nr. 87772. 3. August 1954, 11 Uhr. — Offen. — 4 Muster. — Verpackungen. — Werner **Lenthardt-Glaser,** Baselstrasse 63, Arlesheim (Basel-Land, Schweiz).

Nr. 87773. 3. August 1954, 18 Uhr. — Offen. — 8 Muster. — Preistafel; Verpackungsfolien und -kartons für Käse. — **O. Roth & Co. AG.,** Wermatsweilerstrasse 8, Uster (Schweiz).

N° 87774. 4 août 1954, 12 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Brouette. — Edmond **Juillard,** rue du Temple 10, Porrentruy (Suisse).

Nr. 87775. 4. August 1954, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Spielzeug. — Oskar **Ley,** Untergasse 22, Münchenstein (Basel-Land, Schweiz).

Nr. 87776. 4. August 1954, 18 Uhr. — Versiegelt. — 25 Muster. — Uhrgehäuse. — **Rodi & Wienenberger Aktiengesellschaft,** Bleichstrasse 58—68, Pforzheim (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Deutschland, den 8. Februar 1954.

Nr. 87777. 5. August 1954, 11 Uhr. — Versiegelt. — 4 Modelle. — Orthopädische Fuss-Stützen. — **Frei & Kasser AG.,** Gotthardstrasse 55, Zürich 27 (Schweiz).

Nr. 87778. 5. August 1954, 17¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Reklamekasten. — Johann **Beyeler,** Ländtestrasse 537, Hünibach bei Thun (Schweiz).

Nr. 87779. 5. August 1954, 17¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Hygienische Klosettsitzauflage. — Johann **Beyeler,** Ländtestrasse 537, Hünibach bei Thun (Schweiz).

N° 87780. 5 août 1954, 19 h. — Cacheté. — 2 dessins. — Aiguilles pour montres. — Ernest **Fiedler,** route de St-Julien 5, Carouge-Genève (Suisse). Mandataire: André Schott, Genève.

Nr. 87781. 5. August 1954, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Stopfbuchse. — Oskar **Woertz,** Margarethenstrasse 36, Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.

Nr. 87782. 6. August 1954, 16 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Möbelgriffe. — Paul **Oeschger** & Cie., Landhusweg 6/8, Zürich 11/52 (Schweiz).

Nr. 87783. 6. August 1954, 17¾ Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Verkaufspackung für Baslerleckerli. — Paul **Schiesser** & Co., Marktplatz 19, Basel (Schweiz).

Nr. 87784. 6. August 1954, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Verpackungsschachtel für Käse. — **O. Roth & Co. AG.,** Wermatsweilerstrasse 8, Uster (Schweiz).

Nr. 87785. 6. August 1954, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Baumstütze für Jagdgewehre. — Christian **Marx,** Bivio (Graubünden, Schweiz). Vertreter: Dr. E. Neidhardt, Zürich.

Nr. 87786. 7. August 1954, 11 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Würfel. — Adalbert **Bischof,** Im Sommer 523, Klingnau (Aargau, Schweiz).

Nr. 87787. 7. August 1954, 12¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kondom. — **ALIVIOL S.A. Productos Farmaceuticos,** rue Medrano 784, Buenos Aires (Argentinien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Nr. 87788. 7. August 1954, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Tischkegelspiel. — Karl **Kälin,** Bachstrasse 3, Rorschach (Schweiz).

Nr. 87789. 7. August 1954, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Salzertisch mit Hebevorrichtung für Molkereien und Käsereien. — Hans **Althaus,** Kesselschmiede, Kernenried (Bern, Schweiz).

Nr. 87790. 9. August 1954, 12 Uhr. — Versiegelt. — 367 Muster. — Stickereien. — **Jacob Rohner AG.,** Rebstein (St. Gallen, Schweiz).

Nr. 87791. 9. August 1954, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Baustein. — Ernst Walter **Spring-Koch,** Schaffhauserstrasse 147, Winterthur (Schweiz).

Nr. 87792. 9. August 1954, 18 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Schokolade-Packung. — Walter **Niederhauser,** Schokoladefabrik, Herzogenbuchsee (Schweiz).

Nr. 87793. 9. August 1954, 18 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Schokolade-Packung. — Walter **Niederhauser,** Schokoladefabrik, Herzogenbuchsee (Schweiz).

N° 87794. 10 août 1954, 11 h. — Cacheté. — 4 modèles. — Chapeaux. — Berthe **Radouchkoff,** rue du Cendrier 11, Genève (Suisse).

N° 87795. 7 août 1954, 20 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Chevalet support pour brente et hotte. — Jean-Jacques **Gulbert,** Villars s. Yens (Suisse).

Nr. 87796. 10. August 1954, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Gartenstuhl. — Kurt **Balsiger,** Ponte Tresa (Tessin, Schweiz).

Nr. 87797. 10. August 1954, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Scooter-Knieschutz. — Paul **Sengstag,** Markgräflerstrasse 45, Basel (Schweiz).

N° 87798. 11 août 1954, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Bigoudi. — Jean-Paul **Convert,** rue du Dr-Eberard 4, Bourg (Ain, France). Mandataire: Edmond Lauber, Genève.

Nr. 87799. 11. August 1954, 20 Uhr. — Versiegelt. — 4 Modelle. — Souvenirartikel. — Mina Marie **Heini,** Limmattalstrasse 6 b, Zürich 10/49 (Schweiz).

Nr. 87800. 12. August 1954, 17½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Handschuh. — **James North and Sons Limited,** Godley Mills, Hyde (Cheshire, Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

N° 87801. 12 août 1954, 18 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Vêtement de protection imperméable. — Henri **Reymond,** en Prellionnaz, Morges (Suisse).

Nr. 87802. 12. August 1954, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Blumenkistchen. — **Eternit AG.,** Niederurnen (Glarus, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 87803. 12. August 1954, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Blumenkistchen. — **Eternit AG.,** Niederurnen (Glarus, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

N° 87804. 12 août 1954, 18¼ h. — Cacheté. — 1 modèle. — Coffre. — Gabriel **Bettems,** route de Lyon 34, Genève (Suisse). Mandataire: Edmond Lauber, Genève.

Nr. 87805. 13. August 1954, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kofferträger für Autos. — J. **Juchli,** Forchstrasse 163, Zürich 7/32 (Schweiz).

Nr. 87806. 13. August 1954, 18 Uhr. — Offen. — 118 Modelle. — Damenhüte. — **Charles Muller S.A.,** Waldmannstrasse 6, Zürich 24 (Schweiz).

Nr. 87807. 13. August 1954, 18 Uhr. — Versiegelt. — 12 Muster. — Etiketten und Packungen. — **Maggi AG.,** Kemptthal (Schweiz).

Nr. 87808. 13. August 1954, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Befestigungsarm für Vorhangschiene. — **Vab Products Limited,** Albemarle Street 48, London (Grossbritannien). Vertreter: A. Rossel, Zürich. — Priorität: Grossbritannien, den 22. Februar 1954.

Nr. 87809. 14. August 1954, 10 Uhr. — Offen. — 18 Muster. — Aufmachung für Taschentücher. — H. & R. **Gabathuler,** Trübbach (St. Gallen, Schweiz).

Nr. 87810. 14. August 1954, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Miniatur-Helm. — Henri **Studer,** Hechtplatz 1, Zürich 1 (Schweiz).

Nr. 87811. 14. August 1954, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Sturzhelm. — Henri **Studer,** Hechtplatz 1, Zürich 1 (Schweiz).

Nr. 87812. 14. August 1954, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schaufel. — **Egloff & Co. AG.,** Nd.-Rohrdorf (Schweiz).

Nr. 87813. 14. August 1954, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Strassenmarkierungslaterne. — **Egloff & Co. AG.,** Nd.-Rohrdorf (Schweiz).

N° 87814. 14 août 1954, 20 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Bretelles. — **Simba S.A.,** rue de la Synagogue 40, Genève (Suisse).

II. Abteilung IIe Partie IIa Parte

Abbildungen von Modellen für Taschenuhren
(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi
(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

III. Abteilung IIIe Partie IIIa Parte

Aenderungen Modifications Modificazioni

Nr. 79525. 6. Dezember 1949, 17½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Nagellackflasche, kombiniert mit Anwendungsgerät. — **Chen Yu, Inc.,** West 18th Street 113, New York (N. Y., USA). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: USA, den 9. Juni 1949. — Uebertragung vom 8. März 1954 zugunsten der Fa. Richard **Hudnut,** 113 West 18th Street, New York (N. Y., USA). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 11. August 1954.

Nr. 86504. 20. Oktober 1953, 14¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kamin-Einsatz. — Hans **Burger,** Liesbergerstrasse 17, Basel (Schweiz). — Uebertragung vom 22. März 1954 zugunsten von C. **Bossert,** mech. Werkstätte, Grenchen (Schweiz); registriert den 10. August 1954.

Verlängerungen Prolongations Prolungazioni

N° 69108. 30 mai 1944. — (IIIe période 1954/1959). — 1 modèle. — Assouplisseur. — Hans **Ryser,** avenue de la Croisette 12, Genève (Suisse); enregistrement du 13 août 1954.

Nr. 69302. 3. Juli 1944. — (III. Periode 1954/1959). — 1 Muster. — Dose für Salben. — **Quidort AG.**, Schaffhausen (Schweiz); registriert den 12. August 1954.

N° 69309. 4 juillet 1944. — (IIIe période 1954/1959). — 1 modèle. — Distributeur de cannelle, poivre ou autre épice en poudre. — **Société de l'Imprimerie et Lithographie Klausfelder S.A.**, Vevey (Suisse); enregistrement du 16 août 1954.

Nr. 69380. 18. Juli 1944. — (III. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Farbbanddose. — **Lauener AG.**, Farbbandfabrik, Meierweg 3, Zürich 6 (Schweiz); registriert den 14. August 1954.

Nr. 69396. 21. Juli 1944. — (III. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Wandtafelrcißschine. — Ernst **Ingold** & Co., Herzogenbuchsee (Schweiz); registriert den 10. August 1954.

Nr. 78296. 14. Mai 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 4 Modelle. — Bekleidung für Damen. — Geny **Spielmann**, Uraniastrasse 14, Zürich; und Fritz **Spielmann**, «Saum», Herisau (Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich; registriert den 9. August 1954.

Nr. 78325. 18. Mai 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Wischer. — **Bürstenfabrik Ebnat-Kappel AG.**, Ebnat (St. Gallen, Schweiz). Vertreter: J. Spälty, Zürich; registriert den 11. August 1954.

Nr. 78337. 18. Mai 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Heftumschlag. — Wladimir **Prystupa**, Sulgeneckstrasse 36, Bern (Schweiz); registriert den 10. August 1954.

Nr. 78338. 18. Mai 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 4 Modelle. — Faltschachteln für Bonbons usw. — Wladimir **Prystupa**, Sulgeneckstrasse 36, Bern (Schweiz); registriert den 10. August 1954.

N° 78504. 14 juin 1949. — (IIe période 1954/1959). — 1 modèle. — Aide mémoire ménager. — Roland **Esehler**, rue Boyaunne 1, Genève (Suisse); enregistrement du 11 août 1954.

Nr. 78575. 27. Juni 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Kartothek. — Paul **Ambühl**, Winterfeldweg 14, Bern-Bümpliz (Schweiz); registriert den 9. August 1954.

Nr. 78576. 27. Juni 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Muster. — Karteiblatt. — Paul **Ambühl**, Winterfeldweg 14, Bern-Bümpliz (Schweiz); registriert den 9. August 1954.

Nr. 78608. 1. Juli 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Muster. — Schokolade-Packung. — Walter **Niederhauser**, Schokoladefabrik, Herzogenbuchsee (Schweiz); registriert den 11. August 1954.

Nr. 78609. 1. Juli 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Schokolade-Packung. — Walter **Niederhauser**, Schokoladefabrik, Herzogenbuchsee (Schweiz); registriert den 11. August 1954.

N° 78618. 4 juillet 1949. — (IIe période 1954/1959). — 3 modèles. — Articles de sculpture. — F. **Nerny**, rue du Rivage 32, Yverdon (Suisse); enregistrement du 4 août 1954.

Nr. 78635. 6. Juli 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Entdämpfer in Rösttrommel. — Arnold **Bosehung**, Alt. Oberamtgasse 188, Freiburg (Schweiz); registriert den 4. August 1954.

Nr. 78643. 7. Juli 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Zeichenschablone für die Herstellung von dimetrischen Parallelperspektiven. — Arnold **Sorg**, Berninastrasse 20, Zürich 57 (Schweiz); registriert den 5. August 1954.

Nr. 78646. 7. Juli 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Packung. — Gebr. C. & G. **Morandini**, Bleicherstrasse 20, Luzern (Schweiz); registriert den 10. August 1954.

Nr. 78685. 14. Juli 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Aschenbecher. — Friedrich **Schmid**, Lorraineestrasse 6a, Bern (Schweiz); registriert den 17. August 1954.

N° 78686. 14 juillet 1949. — (IIe période 1954/1959). — 2 modèles. — Etuis pour emballages de montres. — **Vuille** & Cie, route du Jura 25, Fribourg (Suisse); enregistrement du 9 août 1954.

N° 78716. 19 juillet 1949. — (IIe période 1954/1959). — 1 modèle. — Feuilles de comptabilité à décalque. — Louis **Martin**, Monthey (Suisse); enregistrement du 9 août 1954.

Nr. 78719. 19. Juli 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Gummiblei-Hammer. — **Kilchherr & Buser**, Frenkendorf (Basel-Land, Schweiz); registriert den 9. August 1954.

Nr. 78739. 22. Juli 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 5 Muster. — Gummilitzen. — **Elastic AG.**, Elsässerstrasse 248, Basel (Schweiz); registriert den 4. August 1954.

N° 78740. 22 juillet 1949. — (IIe période 1954/1959). — 1 modèle. — Carton de travail pour horlogerie. — **Vuille** & Cie, route du Jura 25, Fribourg (Suisse); enregistrement du 9 août 1954.

Nr. 78780. 27. Juli 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Reissnadel für Winkel-Anreiss-Vorrichtung. — Johann Rudolf **Kyburz**, Oberentfelden (Aargau, Schweiz); registriert den 6. August 1954.

N° 78801. 22 juillet 1949. — (IIe période 1954/1959). — 11 dessins. — Etiquettes. — **A. Butty S.A.**, Chavannes pr. Renens (Suisse); enregistrement du 6 août 1954.

Nr. 78953. 29. August 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Lamellendichtung. — **Aktiengesellschaft SKF-Kugellager**, Falkenstrasse 28, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 4. August 1954.

Nr. 87768. 2. August 1954. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Flasche. — Arthur A. **Klein**, Rive 186, Genève (Suisse); registriert den 12. August 1954.

Löschungen Radiations Radiazioni

Nr. 61065. — 1 Modell. — Wetzsteinfass.
N° 62901. — 1 modèle. — Peigne.
Nr. 62908. — 1 Modell. — Kinderwagen.
Nr. 62909. — 1 Modell. — Käsepackung.
Nr. 62924. —173 Modelle.— Eisenmöbel.
N° 62932. — 1 modèle. — Appareil pour la mesure de la variation de la masse sanguine.
N° 62933. — 1 modèle. — Appareil pour la mesure instantanée de l'opacité des clichés photographiques, de transparences, d'absorptions et de variations d'intensité lumineuse.
N° 62934. — 1 modèle. — Appareil de prothèse contre la paralysie du radial.
Nr. 62935. — 1 Modell. — Hilfsmittel zur Improvisation eines Rettungsskischlittens.
Nr. 68970. —235 Muster. — Stickereien.
N° 68972. — 2 modèles. — Barettes pour fixation des cuirs aux boîtes de montres.
N° 68986. — 2 modèles. — Machine électropneumatique à remmailler les bas; porte-aiguille pour la dite machine.
N° 68988. — 1 modèle. — Manche porte-aiguille pour le remmaillage à la machine.
Nr. 68995. — 1 Modell. — Wanduhr.
Nr. 68996. — 1 Muster. — Ausmassbuch für das Baufach.
Nr. 68997. — 2 Modelle. — Kinderbücher.
Nr. 68998. — 2 Muster. — Kinderbücher.
Nr. 69014. — 1 Modell. — Schablone für Vollgatter.
Nr. 69016. — 1 Modell. — Schuhgestell.
Nr. 69018. — 2 Modelle. — Ledergürtel.
N° 69020. — 3 modèles. — Réducteurs de pression.
N° 69021. — 7 modèles. — Soupapes.
Nr. 69027. — 2 Modelle. — Eispickelschaufel und Schutzkappe für Eispickelstockspitze.
Nr. 69034. — 2 Modelle. — Bügel für Radabfederung.
Nr. 78200. — 5 Muster. — Etiketten.
Nr. 78201. — 1 Modell. — Stielbefestigungsvorrichtung für Bürsten und dergleichen.
Nr. 78202. — 1 Modell. — Schleifmaschine.
Nr. 78203. —60 Modelle. — Damenhüte.
Nr. 78204. — 1 Modell. — Vorhangrollen.
Nr. 78205. — 1 Modell. — Lochschutzscheibe für Grammophon-Platten.
N° 78206. — 1 modèle. — Sandalettes pour dames.
Nr. 78208. — 1 Modell. — Spielzeug.
N° 78209. — 1 modèle. — Machine portative à polir.
Nr. 78211. — 3 Muster. — Teigroller.
Nr. 78212. — 2 Modelle. — Teigroller.
Nr. 78213. — 1 Modell. — Garnwinder.
Nr. 78215. — 3 Modelle. — Markttaschen.
N° 78216. — 1 modèle. — Siège.
Nr. 78218. — 1 Modell. — Doppel-Couch.
Nr. 78223. — 1 Muster. — Schlauchgummilitze.
Nr. 78224. — 1 Modell. — Einlage für Ampullenschachteln.
N° 78225. — 1 modèle. — Flacon d'encre.
Nr. 78227. — 1 Modell. — Reissbrettschublade.
N° 78228. —14 modèles. — Attaches pour boîtes de montres.
Nr. 78231. — 1 Modell. — Kombibüffet.
Nr. 78233. — 1 Modell. — Telephon-Notizblock.
Nr. 78234. — 1 Modell. — Vorwagen für landwirtschaftliche Fahrzeuge.
N° 78239. — 2 dessins. — Cadrans de montres.
Nr. 78240. — 1 Muster. — Verpackungsschachtel für Konfiserieartikel.
Nr. 78243. —36 Modelle. — Polstermöbel.
Nr. 78244. — 2 Modelle. — Gerät zum Reinigen von Schüttsteinen.
Nr. 78245. — 1 Modell. — Elektrischer Hand-Grill-Rost.
N° 78246. — 1 modèle. — Charnière pour portes.
Nr. 78248. — 1 Modell. — Kombi-Kücheneinrichtung.
Nr. 78248. — 1 Modell. — Kombi-Kücheneinrichtung.
Nr. 78251. — 1 Modell. — Büffetuhr.
Nr. 78252. — 7 Modelle. — Spielwaren.
Nr. 78253. — 1 Modell. — Oelergriff.
N° 78254. — 2 modèles. — Lamelles pour volets.
Nr. 78255. — 1 Modell. — Wasserwaage.
Nr. 78256. — 1 Modell. — Kombibüffet.
Nr. 78257. — 1 Modell. — Kombibüffet.
Nr. 78258. — 1 Modell. — Kombibüffet.
Nr. 78259. — 2 Modelle. — Unterlagsplatten für Möbel.
Nr. 78260. — 1 Modell. — Stielbefestigungsvorrichtung für Bürsten und dergleichen.
Nr. 78261. — 1 Modell. — Kinder-Spielzeug.
Nr. 78262. — 1 Modell. — Kinder-Spielzeug.
Nr. 78263. — 3 Modelle. — Ausziehplatten für Pulte.
N° 78264. — 1 modèle. — Xylophone.
Nr. 78265. — 1 Modell. — Stuhl- und Möbelunterlage.
Nr. 78266. — 1 Modell. — Halter für Velopumpe.
Nr. 78267. —30 Modelle. — Damenhüte.
N° 78268. — 1 modèle. — Appareil à remplir les bulletins sportifs.
Nr. 78269. — 1 Modell. — Schuhwichsbürste.
Nr. 78270. — 1 Modell. — Toilettebürste.
Nr. 78271. — 1 Muster. — Hygienischer Waschlappen.
Nr. 78272. — 1 Muster. — Kartonhülle.
Nr. 78273. — 4 Modelle. — Rohrträger.
Nr. 78276. — 1 Modell. — Halter für Stahlspäne.
Nr. 78280. — 2 Modelle. — Zeiger für Büffetuhren.
Nr. 78281. — 2 Modelle. — Mottenschutzsäcke.
Nr. 78282. — 1 Modell. — In einen Steg umwandelbarer Stuhl.
Nr. 78284. — 2 Modelle. — Kopierrahmen für Photozwecke.
Nr. 78286. — 4 Modelle. — Leitern.
Nr. 78287. — 1 Modell. — Wandschmuck.
Nr. 78289. — 1 Muster. — Jasstafel.
Nr. 78291. — 1 Modell. — Sockel.
N° 78292. — 2 modèles. — Fouet à battre.
Nr. 78293. — 1 Modell. — Kinderspielzeug.
Nr. 78294. — 1 Modell. — Blumentopf.
Nr. 78295. — 2 Modelle. — Kopfbedeckung.
Nr. 78297. — 1 Modell. — Türrähmchen für Neuenburger-Pendulen.
Nr. 78299. — 1 Modell. — Halter für Haushaltungsgegenstände und Bureauartikel.
Nr. 78300. — 1 Modell. — Spiegel.
Nr. 78301. — 1 Modell. — Aufbewahrungsbehälter für kosmetische Flüssigkeiten.
Nr. 78302. — 1 Modell. — Velo.
Nr. 78304. — 1 Modell. — Doppelschlauch für Acetylen-Schweissanlagen.
Nr. 78305. — 1 Modell. — Hand- und Topfreiniger.
Nr. 78512. — 1 Modell. — Liegestuhl.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Entrata in vigore di una seconda aggiunta all'Accordo doganale con la Repubblica federale di Germania

Come è già stato comunicato a suo tempo, nel corso delle negoziazioni economiche che portarono alla conclusione dell'accordo concernente gli scambi commerciali e il regolamento dei pagamenti del 10 novembre 1953, furono discusse anche alcune questioni doganali. Queste conversazioni terminarono il 4 dicembre 1953 con la conclusione di una seconda aggiunta all'Accordo doganale tra la Confederazione Svizzera e la Repubblica federale di Germania del 20 dicembre 1951.

Siccome detta aggiunta doveva essere approvata dal Parlamento federale germanico, la sua ratifica è avvenuta solo qualche tempo fa. Essa entrerà in vigore il 31 agosto 1954.

In merito al tenore delle convenzioni doganali, esse concernono sopratutto il chiarimento e il completamento di singole stipulazioni contenute nell'Accordo doganale svizzero-germanico. La loro applicazione aveva rivelato delle lacune tecniche che si spiegano col fatto che al momento della conclusione dell'Accordo doganale, le esperienze fatte con la nuova tariffa doganale germanica erano insufficienti. 199. 27. 8. 54.

Ordinanza

del Dipartimento federale dell'economia pubblica concernente l'esecuzione della seconda aggiunta all'accordo doganale tra la Confederazione Svizzera e la Repubblica federale di Germania

(Dell'11 agosto 1954)

Il Dipartimento federale dell'economia pubblica, visto il decreto del Consiglio federale del 9 aprile 1952 concernente l'esecuzione dell'accordo doganale tra la Confederazione Svizzera e la Repubblica federale di Germania, ordina:

Art. 1. Sono incaricate di rilasciare i certificati ufficialmente riconosciuti nel senso delle cifre 11 e 12 dell'allegato I della seconda aggiunta del 4 dicembre 1953 all'accordo doganale del 20 dicembre 1951 tra la Confederazione Svizzera e la Repubblica federale di Germania:

Ufficio competente	Designazione della merce	Voci della tariffa doganale germanica
Camera di commercio, di Basilea	Filati di fibre artificiali, ritorti o non ritorti, del genere dei filati di cascami di seta, non preparati per la vendita al minuto	ex 5304
Camera di commercio, di Basilea	Filati di fibre artificiali, del genere dei filati di cascami di seta, in matasse cappiate con zetto incrociato, preparati per la vendita al minuto	ex 5305

Art. 2. La presente ordinanza entra in vigore il 31 agosto 1954.

199. 27. 8. 54.

Peru — Zölle

(Vergleiche Publikation SHAB. Nr. 67 vom 20. März 1952)

Gemäss Dekret vom 7. Juli 1954 wurden die Zollansätze auf verschiedenen Textilien nochmals erhöht. Die Verfügung tritt am 7. Oktober dieses Jahres in Kraft und betrifft folgende Positionen des peruanischen Zolltarifs:

Peruanische Zollposition	Warenbezeichnung		Neuer Zollansatz in Soles
1572	Gewebe aus Baumwolle, roh, ohne Rücksicht auf das Gewicht, mit bis 16 Ketten- und Schussfäden	kg B.	7.50
1573	dieselben, mit 17 bis 40 Fäden	kg B.	12.00
1574	dieselben, mit mehr als 40 Fäden	kg B.	18.00
1575	Gewebe aus Baumwolle, weiss oder gebleicht, mit bis 40 Fäden und im Gewichte von mehr als 200 g per m²	kg B.	15.00
1576	dieselben, mit bis 40 Fäden, im Gewichte von mehr als 70, jedoch nicht mehr als 200 g per m²	kg B.	25.00
1577	dieselben, mit bis 40 Fäden, im Gewichte bis 70 g per m²	kg B.	30.00
1578	dieselben, mit mehr als 40 Fäden, im Gewichte von mehr als 70 g per m²	kg B.	35.00
1579	dieselben, mit mehr als 40 Fäden, im Gewichte bis 70 g per m²	kg B.	35.00
1580	Gewebe aus Baumwolle, gefärbt, mit bis 40 Fäden, im Gewichte von mehr als 200 g per m²	kg B.	20.00
1581	dieselben, mit bis 40 Fäden, im Gewichte von mehr als 70, jedoch nicht mehr als 200 g per m²	kg B.	30.00
1582	dieselben, mit bis 40 Fäden, im Gewichte bis 70 g per m²	kg B.	35.00
1583	dieselben, mit mehr als 40 Fäden, im Gewichte von mehr als 70 g per m²	kg B.	40.00
1584	dieselben, mit mehr als 40 Fäden, im Gewichte bis 70 g per m²	kg B.	40.00
1585	Gewebe aus Baumwolle, bedruckt, mit bis 40 Fäden, im Gewichte von mehr als 200 g per m²	kg B.	25.00
1586	dieselben, mit bis 40 Fäden, im Gewichte von mehr als 70, jedoch nicht mehr als 200 g per m²	kg B.	35.00
1587	dieselben, mit bis 40 Fäden, im Gewichte bis 70 g per m²	kg B.	40.00
1588	dieselben, mit mehr als 40 Fäden, im Gewichte von mehr als 70 g per m²	kg B.	40.00
1589	dieselben, mit mehr als 40 Fäden, im Gewichte bis 70 g per m²	kg B.	45.00
1591	Gewebe aus Baumwolle, gekräuselt, besondere, für Handtücher und Bademäntel	kg B.	20.00
1593	besondere Tapetengewebe, weder plüschartig noch bedruckt, auch mit Hanf oder Jute gemischt	kg g. G.	25.00
1594	Baumwollgewebe, sogenannte Cretonne, im allgemeinen bedruckt, die in Kette oder Schuss aus Fäden verschiedener Stärke hergestellt sind, im Gewichte von mehr als 150 g per m²; Gewebe, a. n. g.	kg g. G.	30.00
1923	Taschentücher aus Baumwolle, glatt oder mit Hohlsaum, zugeschnitten, auch gesäumt, sowie solche in Meterware	kg g. G.	50.00
1995	Tischteppiche, Rückiehnenschoner und Tischläufer: aus Baumwolle, nicht genannter Art, einschliesslich solcher mit Steppstich und dergleichen	kg g. G.	30.00
2006	Bettücher aus Baumwolle, verziert oder bestickt	kg g. G.	70.00
2007	dieselben, glatt oder mit Hohlsaum	kg g. G.	50.00
2028	Decken aus Baumwolle, auch mit Saum aus Seide	kg g. G.	20.00
2031	Handtücher: aus Baumwolle, glatt oder verziert	kg g. G.	30.00
2032	dieselben, aus baumwollenem Plüsch- oder Frottiergewebe sowie Badewannenvorlager	kg g. G.	30.00

199. 27. 8. 54.

Pérou — Droits de douane

(Voir publication FOSC. N° 67 du 20 mars 1954)

Selon décret du 7 juillet 1954, les droits de douane applicables à divers produits textiles ont subi une nouvelle augmentation. Ce décret entrera en vigueur le 7 octobre 1954 et frappera les rubriques suivantes du tarif des douanes péruvien:

Numéros du tarif douanier péruvien	Désignation de la marchandise		Nouveau taux de douane en soles
1572	Tissus de coton écrus, quel qu'en soit le poids, ayant jusqu'à 16 fils de trame et de chaîne	K.B.	7.50
1573	Les mêmes, ayant de 17 à 40 fils	K.B.	12.—
1574	Les mêmes, ayant plus de 40 fils	K.B.	18.—
1575	Tissus de coton blancs ou blanchis, ayant jusqu'à 40 fils et pesant plus de 200 g. par m²	K.B.	15.—
1576	Les mêmes, ayant jusqu'à 40 fils et pesant plus de 70 sans dépasser 200 g. par m²	K.B.	25.—
1577	Les mêmes, ayant jusqu'à 40 fils et pesant jusqu'à 70 g. par m²	K.B.	30.—
1578	Les mêmes, ayant plus de 40 fils et pesant plus de 70 g. par m²	K.B.	35.—
1579	Les mêmes, ayant plus de 40 fils et pesant jusqu'à 70 g. par m²	K.B.	35.—
1580	Tissus de coton teints, ayant jusqu'à 40 fils et pesant plus de 200 g. par m²	K.B.	20.—
1581	Les mêmes ayant jusqu'à 40 fils et pesant plus de 70 sans dépasser 200 g. par m²	K.B.	30.—
1582	Les mêmes, ayant jusqu'à 40 fils et pesant jusqu'à 70 g. par m²	K.B.	35.—
1583	Les mêmes, ayant plus de 40 fils et pesant plus de 70 g. par m²	K.B.	40.—
1584	Les mêmes, ayant plus de 40 fils et pesant jusqu'à 70 g. par m²	K.B.	40.—
1585	Tissus de coton imprimés, ayant jusqu'à 40 fils et pesant plus de 200 g. par m²	K.B.	25.—
1586	Les mêmes, ayant jusqu'à 40 fils et pesant plus de 70 sans dépasser 200 g. par m²	K.B.	35.—
1587	Les mêmes, ayant jusqu'à 40 fils et pesant jusqu'à 70 g. par m²	K.B.	40.—
1588	Les mêmes, ayant plus de 40 fils et pesant plus de 70 g. par m²	K.B.	40.—
1589	Les mêmes, ayant plus de 40 fils et pesant jusqu'à 70 g. par m²	K.B.	45.—
1591	Tissus de coton bouclés, spéciaux pour serviettes de toilette et sorties de bain	K.B.	20.—
1593	Tissus spéciaux pour tapissier, non pelucheux ni imprimés, mélangés ou non de chanvre ou de jute	K.L.	25.—
1594	Tissus de coton dits cretonnes, généralement imprimés, constitués de fils de différentes grosseurs dans la trame ou dans la chaîne, pesant plus de 150 g. par m²; tissus n. d. a.	K.L.	30.—
1923	Mouchoirs de poche en coton, unis ou avec ourlet à jour, coupés, ourlés ou non et ceux en pièces à découper	K.L.	50.—
1995	Tapis de table, couvre-dossiers et dessus de meubles: en coton, d'espèces n. d., y compris ceux en piqué et similaires	K.L.	30.—
2006	Draps de lit en coton, ornés ou brodés	K.L.	70.—
2007	Les mêmes, unis ou avec ourlet à jour	K.L.	50.—
2028	Couvertures en coton, avec ou sans bordure en soie	K.L.	20.—
2031	Essuie-mains: en coton uni ou ornés	K.L.	30.—
2032	Les mêmes, en tissus de coton pelucheux ou avec poils, ainsi que descentes de bain	K.L.	30.—

199. 27. 8. 54.

Separatabzüge von Veröffentlichungen aus dem SHAB

Alle nachfolgend aufgeführten Erlasse sind im SHAB. veröffentlicht worden. Separatabzüge im Format A 5 sind erhältlich:

Aus SHAB. Nr.	INHALT	Preis: Rp.
279	**Handels- und Zahlungsabkommen** mit der Bundesrepublik **Deutschland** 10. XI. 53, mit Kontingentslisten	50
40	Wiederaufnahme des **Finanztransfers** mit der Bundesrepublik **Deutschland** (5 Erlasse) 12. II. 54	80
33	Protokoll betr. den Transfer von im Abkommen über **Deutsche Auslandsschulden** vom 27. II. 53 geregelten Forderungen, 10./17. XI. 53	20
15/23	BRB über den Zahlungsverkehr mit **Frankreich**, 19. I. 54	80
22	BRB über den Zahlungsverkehr mit **Uruguay**, 30. XII. 53	20
300	Verfügung EVD (mit **Bankenliste**) über die **Dezentralisierung** des gebundenen Zahlungsverkehrs mit dem Ausland, 18. XII. 53	80
289	Verfügung des EPD über die **Beurteilung des schweizerischen Charakters** von Finanzforderungen im gebundenen Zahlungsverkehr mit dem **französischen Währungsgebiet**; und	
6	mit **Oesterreich**	20
5	Verfügung der Handelsabteilung über die **Anszahlung von Finanzforderungen** im gebundenen Zahlungsverkehr mit **Frankreich**; und	
6	mit **Oesterreich**	20
27	**Geschäftsreglement** des Fachausschusses für Fragen der Ein- und Ausfuhr von **Obst und Obstprodukten**	80
27	**Geschäftsreglement** des Fachausschusses für **Gemüse**	80
181	Handelsvertrag mit der Tschechoslowakischen Republik 24. XI. 53	20
1950—1954	Verordnung über die Warenein- und -ausfuhr. Allgemeine Vorschriften über die Lenkung des Zahlungsverkehrs	85

Am einfachsten können diese Drucksachen, die ebenfalls in französischer Fassung erschienen sind, durch Einzahlung des entsprechenden Betrages auf **Postcheckrechnung III.520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern**, bestellt werden. Das Gewünschte ist gefl. auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines aufzuführen.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

Avis mortuaire

Nous avons le profond regret d'annoncer le décès de

Monsieur

Paul-E. Brandt

Vice-président et Administrateur-délégué de notre Société,

survenu mercredi 25 août 1954, après une courte maladie.

Pendant plus de cinquante ans il a voué toutes ses forces au développement de notre entreprise et de l'industrie horlogère.

Nous lui en garderons une reconnaissance émue.

L'incinération aura lieu à Bienne, samedi 28 août 1954.

Cérémonie au Temple allemand à 14 heures.

Bienne et Genève, le 25 août 1954.

Le Conseil d'administration et la Direction d'OMEGA
Louis Brandt & Frère S.A.

Avis mortuaire

Nous avons le chagrin d'annoncer le décès de notre Directeur

Monsieur

Paul-E. Brandt

survenu le mercredi 25 août 1954.

Pendant plus de cinquante ans, il nous a donné l'exemple d'une vie de labeur, consacrée au bien de l'entreprise qui lui était chère et à son personnel.

Nous gardons de lui un souvenir ému.

Le personnel d'OMEGA
Louis Brandt & Frère S.A.

Avis mortuaire

Nous avons le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur

Paul-E. Brandt

Vice-président de notre Conseil d'administration et éminent collaborateur de notre Société,

survenu après une courte maladie, à son domicile à Bienne, le mercredi 25 août 1954.

L'incinération aura lieu à Bienne, samedi 28 août 1954.

Cérémonie au Temple allemand à 14 heures.

Le présent avis tient lieu de faire-part.

Le Conseil d'administration de la Société Suisse pour l'Industrie Horlogère S.A.
Genève

Avis mortuaire

La Chambre suisse de l'Horlogerie, à La Chaux-de-Fonds, a la grande tristesse de faire part du décès de

Monsieur

Paul-E. Brandt

industriel à Bienne,
1er Vice-président de son Comité central et membre de sa Commission financière.

Pendant l'exercice de ses différents mandats, le défunt déploya nne activité féconde au sein de la Chambre sulsse de l'Horlogerie et contribua au développement de l'industrie horlogère et à sa prospérité.

Elle lui en a une profonde reconnaissance et gardera de lui un souvenlr impérissable.

La Chaux-de-Fonds, le 25 août 1954.

Kapitalanlage

Generalmarkensammlung in mehreren Alben (zwei echte Basler-Tübli) Cantonals bis Neuzeit, gute USA-Marken dabei, an Private günstig zu verkaufen. Anfragen unter Chiffre OFA 5953 Lz an Orell Füssli-Annoncen, Luzern.

Zu verkaufen

grosse Kassenschränke

Schweizerische Volksbank Bern
Tel. (031) 2 60 61

Wegen Nichtgebrauchs günstig zu verkaufen vollautomatische Kurztext-

BURROUGHS-Buchungsmaschine

Modell 24/1948, 10-stellig mit 2 Saldier- und 3 Speicherzählwerken, für Kontokorrent und Hauptbuchhaltung sowie für Statistik. Anfragen unter Chiffre C 13955 Z an Publicitas Bern.

Warenumsatzsteuer

(20. Auflage)

Die verschiedenen im Schweizerischen Handelsamtsblatt bisher erschienenen und gegenwärtig gültigen Texte sind in einer Broschüre von 52 Seiten zusammengefasst. Sie ist zum Preis von Fr. 1.50 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postscheckrechnung III 520 erhältlich. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern.

An Firmen, die

schöne, praktische Geschenkartikel

für Kunden suchen, kann ich manches sehr preiswert anbieten. Bitte, verlangen Sie sofort Offerte von E. Surber, Postfach Römerhof, Zürich 30

Verlangen Sie beim Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Probenummern der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» (Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen), Konjunkturberichte über In- und Ausland, Erhebungen über die Entwicklung der Löhne, Lebenskosten und Grosshandelspreise u. a. m.

Durch die Schweizerische Verrechnungsstelle, Abteilung für die Liquidation deutscher Vermögenswerte, in Zürich, Talstrasse 62, werden hiemit gestützt auf Art. 13 des Bundesratsbeschlusses vom 6. März 1953 über die deutschen Vermögenswerte in der Schweiz

43 Aktien

zu nom. Fr. 500.— der Bad Schinznach AG., in Schinznach-Bad, zum Verkauf ausgeschrieben.

Die Kaufbedingungen und Offertunterlagen stehen in den Bureaux der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsichtnahme zur Verfügung. Verbindliche Kaufsofferten müssen bis zum 20. September 1954 eingereicht werden.

Schweizerische Verrechnungsstelle, Abteilung für die Liquidation deutscher Vermögenswerte.

Impressions Offset S.A., Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 7 septembre 1954, à 18 heures 15, au siège social, 76, route des Acacias, Genève, avec l'ordre du jour suivant:

1° Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs sur l'exercice 1953. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
2° Nomination d'un administrateur.
3° Nomination d'un contrôleur des comptes.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que les rapports du conseil et des contrôleurs de comptes sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social.

Le conseil d'administration.

Papierfabrik Balsthal

Die Herren Aktionäre werden hiemit zu der **Freitag, den 10. September 1954, nachmittags 14.30 Uhr, im Hotel «Rössli», in Balsthal,** stattfindenden

67. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Tagesordnung:

1. Protokoll der 66. ordentlichen Generalversammlung vom 11. September 1953.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1953/54 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Varia.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen 10 Tage vor der Versammlung zur Einsicht der Aktionäre im Büro der Gesellschaft auf.

Die Zutritts- und Stimmkarten können bis 8. September 1954 gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bei der Geschäftsleitung in Balsthal bezogen werden.

Balsthal, den 27. August 1954.

Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident: **Dr. H. Spillmann.**

Neu-Eröffnung!

Beabsichtigen Sie die Neu-Eröffnung eines Detailverkaufsgeschäftes? Dann versäumen Sie nicht, zur Kontrolle des Verkaufes die bestbewährten Maeders Kassa-Blocks vorzusehen. Unverbindliche Vorschläge durch unsere Vertreter oder direkt von der

Blocksfabrik Lichtensteig SG
A. MAEDER SÖHNE, Tel. (074) 7 15 51 / 7 15 52

Bar-geld

Seit 40 Jahren erteilen wir Darlehen ohne komplizierte Formalitäten. Volle Diskretion.

Bank Prokredit Fribourg

OCCASION
KARDEX-Lagerkontrollkarten A 5

10 000, doppelseitig bedruckt (Dat., Lieferant, Preis, Eingang, Ausgang, Bestand), billigst.

Daselbst evtl. einige KARDEX-Sichtkarteischränke, günst.

Offerte mit Kartenmuster durch ORG-BÜRO, Forchstr. 315, Postfach 278, Zürich 32.

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!

TRANSPARENTVISKOSE

Alle Stärken und Farben
unbedruckt und bedruckt in Rollen, Folien, Zuschnitten, Beuteln und Säcken.

Günstige Spezialkonditionen für Grossabnehmer.

Druck nach Ihren Wünschen und Vorlagen bis 5farbig.

PAUL WORMSER & CO., ZÜRICH
Talstraße 82 - Tel. 25 50 12, 25 50 13, 25 39 12

Stets bares Geld zur Hand haben

erleichtert Ihnen Ihre Dispositionen und spart unnötige Verzugszinsen und Kosten.
Uebertragen Sie alte Aussenstände uns, damit wir Sie Ihnen zu flüssigem Geld machen.

Confidentia GmbH
Inkasso-Büro
Neuengasse 20
Bern Tel. 2 40 82

Einwohnergemeinde der Stadt Bern

3 %-Anleihen von 1938 von Fr. 10 000 000

An der heute durchgeführten Ziehung sind folgende Obligationen ausgelost worden:

480	534	**901– 950**	**4951–5000**	5902	6536	8307	8969
495	671	**1151–1200**	5003	5926	6543	8317	9510
508	678	**1951–2000**	5008	5929	6547	8322	9511
515	680	3905	5031	5936	**6801–6850**	8327	9532
529	682	3916	5032	6525	**7701–7750**	8349	9536
533	690	3949	**5601–5650**	6534	**8251–8300**	8963	9544

Diese 440 Obligationen zu Fr. 1000 sind bei den auf den Titeln bezeichneten Zahlstellen rückzahlbar auf **1. Februar 1955.** Die Verzinsung hört mit diesem Tage auf.

Früher herausgeloste, noch ausstehende Obligationen: Die den Nummern beigefügten Zahlen bedeuten das Jahr der Ziehung; zum Beispiel: 53 = Verlosung am 25. August 1953, zahlbar am 1. Februar 1954.

Nr.	Ziehung	Nr.	Ziehung	Nr.	Ziehung	Nr.	Ziehung	Nr.	Ziehung
1592	44	2672	53	9481	53	9482	53	9493	53
2671	53	5600	53						

Bern, den 25. August 1954.

Die Städt. Finanzdirektion.

Impôt sur le chiffre d'affaires

Brochure de 53 pages (19e édition). **Prix: 1 fr. 50** (frais compris). Versements préalables à notre compte de chèques postaux III 520, administration de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

DEUTSCHER INNEN- UND AUSSENHANDEL TRANSPORTMASCHINEN
Berlin W 8 - Mohrenstr. 61